

Prezados Funcionários,

Esta publicação tem por finalidade divulgar as principais políticas de nossa Empresa, que devem servir como padrões de comportamento a serem observados pelos Funcionários de todos os níveis, no desempenho de suas atividades.

*Entendemos que alcançar resultados é muito importante, mas precisamos dar igual importância ao modo como são exercidas nossas responsabilidades profissionais. Os objetivos não podem ser alcançados por quaisquer meios, sem considerar os valores éticos e a responsabilidade social da Empresa. Estamos convictos de que é fundamental adotarmos elevados padrões de integridade em nosso trabalho diário, marcando a atuação da Empresa com esta característica.*

*As regras de conduta aqui apresentadas devem ser adotadas por todos e ninguém na nossa Empresa tem autoridade para modificá-las. Portanto, ao receber este exemplar, que será entregue a cada funcionário, recomendamos sua leitura atenta e o pleno entendimento e observância das políticas.*

*A imagem que desejamos para a TRANSHIP é de empresa competente, produtiva, confiável e ética. Contamos com todos para esta difícil mas possível construção.*

**Paulo Henrique Bebianno Montenegro  
Elizabeth Capeletti Sarmento  
Janeiro 2006**

*"Precisamos não nos esquecer nunca de que o trabalho é a lei da vida. Sem trabalho não se vive. Tudo que na Terra existe a mais da natureza é produto do trabalho humano. Só o trabalho pode melhorar as condições de vida dos homens. Se assim é, nada mais inteligente do que trabalhar com alegria, consciência e boa vontade."*

**Monteiro Lobato - 1948**

## ÍNDICE

<i>Objetivo da Empresa</i> _____	<b>03</b>
<i>Ética Comercial</i> _____	<b>04</b>
<i>Relacionamento com Clientes e Qualidade dos Serviços</i> _____	<b>05</b>
<i>Oportunidades Iguais</i> _____	<b>06</b>
<i>Atividades Religiosas, Políticas e Sociais</i> _____	<b>07</b>
<i>Conflitos de Interesses</i> _____	<b>08</b>
<i>Política de Segurança</i> _____	<b>09</b>
<i>Política de Saúde Ocupacional</i> _____	<b>10</b>
<i>Álcool e Drogas</i> _____	<b>11</b>
<i>Planos de Saúde e Odontológico</i> _____	<b>12</b>
<i>Previdência Privada</i> _____	<b>13</b>
<i>Política de Meio Ambiente</i> _____	<b>14</b>
<i>Política de Manutenção das Embarcações e Equipamentos</i> _____	<b>15</b>
<i>Política de Organização e Limpeza</i> _____	<b>16</b>

# OBJETIVOS DA EMPRESA

## Objeto Social \_\_\_\_\_

A Sociedade **TRANSHIP TRANSPORTES MARÍTIMOS LTDA.** tem por objeto a exploração das seguintes atividades com a utilização de embarcações e/ou equipamentos próprios ou de terceiros:

- Navegação de Apoio Marítimo e de Apoio Portuário;
- Navegação de Cabotagem e de Longo Curso;
- Prestação dos serviços de Rebocagem, nas navegações de Apoio Marítimo, Apoio Portuário, Cabotagem e de Longo Curso;
- Afretamento de embarcações e/ou equipamentos tripulados ou a casco nu.

Para prosperar nessas atividades, temos como metas manter os mais elevados padrões de excelência na segurança de nossas operações, no atendimento aos clientes e na qualidade dos nossos serviços, e paralelamente atingir os objetivos sociais e de proteção ao meio ambiente que fazem parte da nossa cultura.

Para tal, a TRANSHIP adota, no seu modelo de gestão, a priorização dos valores da Ética e da Transparência. Nossas decisões e ações estão sempre norteadas pela procura do atendimento aos interesses de todas as partes que são direta ou indiretamente afetadas pelas nossas atividades: clientes, sócios-quotistas, funcionários, fornecedores, prestadores de serviço, governo e comunidade.

# ÉTICA COMERCIAL

A TRANSHIP tem como linha de conduta a estrita observância a todas as leis e regulamentos aplicáveis ao seu ramo de atividades. Mas a nossa política não se restringe a isso. Mesmo onde a lei faculta, a TRANSHIP prefere o caminho da mais elevada integridade.

Consideramos que sinais de desonestidade na atuação da Empresa são simplesmente um convite à desmoralização e critérios repreensíveis. Ao contrário, uma reputação bem fundamentada no que concerne à lisura de seus negócios é por si só um patrimônio inestimável para a Empresa.

É muito importante para a TRANSHIP, não apenas alcançar resultados positivos, mas também se certificar que esses resultados estão sendo alcançados com integridade. Essa diretriz se aplica aos nossos negócios com clientes, fornecedores, prestadores de serviços, funcionários, governo e sociedade.

Nossos funcionários são encorajados a manter as Gerencias prontamente informadas de toda e qualquer ocorrência relevante para o serviço, bem como a registrar precisamente as nossas transações nos documentos e livros da Empresa.

Não desejamos resultados obtidos através da violação de leis ou através de negociações inescrupulosas.

# RELACIONAMENTO COM CLIENTES E QUALIDADE DOS SERVIÇOS

A TRANSHIP considera que a satisfação do Cliente é de vital importância para o seu sucesso. Ciente das suas responsabilidades para com os clientes que atende diretamente e da importância que os serviços marítimos representam para o País, a Tranship dedica-se a atender plenamente às suas exigências e interesses e desta forma merecer sua confiança, respondendo de forma eficiente às suas necessidades.

*Especificamente, a política da TRANSHIP é:*

- Fornecer serviços que atendam, de modo confiável, a padrões responsáveis de segurança, desempenho, eficiência e cortesia;
- Fornecer nas nossas propostas informações precisas e suficientes sobre nossos serviços, inclusive nos aspectos de responsabilidades, garantias e seguros, de forma que o cliente possa tomar uma decisão de compra bem fundamentada;
- Usar de transparência nos relatórios de acompanhamento dos serviços e na divulgação das nossas atividades;
- Toda a publicidade e qualquer tipo de comunicação deverão ser verdadeiras.

## OPORTUNIDADES IGUAIS

A política da TRANSHIP é de propiciar oportunidades iguais de trabalho a indivíduos que estejam qualificados para atender às exigências do cargo, independentemente de raça, cor, sexo, religião, País de origem ou idade.

Oportunidade iguais devem ser fornecidas em todos os aspectos do relacionamento de trabalho, incluindo o recrutamento, contratação, designação de tarefas, promoção, e administração de salários e benefícios.

---

## ATIVIDADES RELIGIOSAS, POLÍTICAS E SINDICAIS

A TRANSHIP respeita todos os credos religiosos.

A TRANSHIP considera que o alistamento eleitoral, o voto, a informação sobre questões políticas e o trabalho junto a órgãos cívicos são direitos e responsabilidades muito importantes de todos os cidadãos de uma democracia.

Os funcionários que participarem de atividades religiosas ou políticas o farão como cidadãos e não como representantes da TRANSHIP, mas suas atividades não influenciarão a remuneração, a segurança no trabalho ou as oportunidades de crescimento dentro da Empresa.

A Empresa entretanto, desestimula a militância política e religiosa no ambiente de trabalho.

No tocante às atividades sindicais a TRANSHIP se rege pela legislação vigente.

A TRANSHIP não faz qualquer contribuição a candidatos ou partidos políticos.

# CONFLITOS DE INTERESSES

Para preservação de um ambiente de trabalho harmonioso, a TRANSHIP exige que seus Gerentes e funcionários evitem todo e qualquer conflito entre seus próprios interesses e os interesses da Empresa ao negociar com clientes, fornecedores, prestadores de serviços e terceiros, bem como ao conduzir seus negócios particulares.

***Entre outras, consideram-se situações de conflito com os interesses da TRANSHIP, as seguintes situações envolvendo o funcionário:***

- O funcionário ou qualquer membro de sua família, dele dependente, aceitar comissões, participações, presentes em dinheiro ou bens, materiais ou serviços gratuitos ou a preços irrazoavelmente baixos, empréstimos, viagens, entretenimentos excessivos ou imoderados ou quaisquer outras formas de pagamento;
- Participar de empresas fornecedoras de bens ou serviços para a TRANSHIP;
- Participar ou prestar serviços para empresas concorrentes;
- Conceder ou tornar disponível a qualquer pessoa, ou utilizar em seu próprio benefício, informações relativas a decisões, planos, contratações, acordos e propostas comerciais, especificação de equipamentos, dados financeiros e operacionais, obtidas a partir de seu cargo na Empresa.



# POLÍTICA DE SEGURANÇA

A Tranship tem como política prestar seus serviços de forma a manter a máxima segurança dos seus funcionários e demais pessoas envolvidas nas suas operações.

A Empresa se esforça para evitar todo o tipo de acidente, dano ou doenças ocupacionais através da participação ativa de cada funcionário. A Empresa está continuamente comprometida em identificar e eliminar ou gerenciar riscos à segurança ligados às suas atividades.

***Nesse sentido, a política da Empresa é :***

- Projetar embarcações e equipamentos, estabelecer padrões, fornecer treinamento e conduzir operações de modo a garantir prioritariamente a segurança dos funcionários e demais pessoas envolvidas nas operações, bem como dos equipamentos e bens materiais;
- Responder prontamente, com eficácia e cuidado, a todas as emergências ou acidentes resultantes ou não de suas operações, cooperando com outras empresas e órgãos governamentais eventualmente envolvidos;
- Cumprir toda a legislação, regulamentos e normas aplicáveis, e adotar normas próprias complementares quando a experiência de nossas operações assim determinar;
- Enfatizar a todos os funcionários a necessidade de treinamentos constantes das fainas de emergência e das suas responsabilidades sobre a segurança das suas atividades;
- Enfatizar a seus funcionários a obrigatoriedade da utilização dos Equipamentos de Proteção Individual (EPIs) em todas as fainas nas bases e nas embarcações.

# POLÍTICA DE SAÚDE OCUPACIONAL

No campo da Saúde Ocupacional, a TRANSHIP tem como diretrizes a prevenção da saúde e da integridade física de seus funcionários, tanto no que se refere a doenças profissionais como a acidentes de trabalho. Entendemos que esta responsabilidade é de todos aqueles que trabalham na empresa, em todos os níveis hierárquicos. A empresa trabalha para que haja uma consciência prevencionista em todos os seus colaboradores, sejam funcionários ou prestadores de serviço. Temos como meta o ACIDENTE ZERO.

***Para cumprimento destas diretrizes, a TRANSHIP atua de forma a:***

- Cumprir a legislação trabalhista no tocante a Saúde no Trabalho;
- Atuar na prevenção de Atos e Condições Inseguras;
- Prevenir e reduzir os índices de acidentes de trabalho e doenças profissionais;
- Disponibilizar serviços médicos necessários para o atendimento de emergências médicas.

# ÁLCOOL E DROGAS

A TRANSHIP está comprometida em assegurar condições de trabalho seguras, saudáveis e produtivas a todos os funcionários.

A Empresa reconhece que o abuso do álcool, drogas ou outras substâncias por parte de funcionários, afetará sua capacidade de trabalhar de modo adequado, causando sérios efeitos quanto à segurança, eficiência e produtividade dos outros funcionários e da Empresa como um todo.

O mau uso de drogas legais, ou o uso, posse, distribuição ou venda de drogas ilícitas, ou drogas controladas que não tenham sido prescritas, nas dependências ou nas embarcações da Empresa, é estritamente proibido e constitui motivo suficiente para demissão.

Igualmente, não estar em condições de trabalhar devido ao uso de álcool ou drogas é estritamente proibido e constitui motivo suficiente para demissão.

A TRANSHIP reconhece que a dependência de álcool ou drogas é uma condição passível de tratamento. Os funcionários que suspeitem que possuem dependência de álcool ou drogas são estimulados a procurar ajuda e a seguir o tratamento adequado o mais rápido possível, antes que isso resulte em problemas de desempenho no trabalho.

## PLANOS DE SAÚDE E ODONTOLÓGICO

A TRANSHIP considera essencial para cada empregado, o acesso a serviços médicos para consultas, exames, atendimentos de emergência, intervenções cirúrgicas e internações, de forma a manter-se em boas condições de saúde. Para tal a empresa proporciona a seus funcionários um Plano de Saúde, extensivo aos seus familiares diretos e dependentes. Da mesma forma, a Tranship disponibiliza um Plano Odontológico, que complementa os cuidados com a saúde.

Ambos os planos têm caráter opcional, uma vez que seu custeio conta com a participação do funcionário, mas a TRANSHIP incentiva a adesão plena. Não obstante o elevado custo destes serviços, é política da empresa buscar Planos que ofereçam efetivamente serviços de boa qualidade.

## PREVIDÊNCIA PRIVADA

A TRANSHIP mantém um Programa de Previdência Aberta para seus empregados, com a finalidade de complementar a aposentadoria da Previdência Social. É política da Empresa aperfeiçoar e expandir este benefício de forma a viabilizar uma aposentadoria digna a cada funcionário, com manutenção de seu padrão de vida.

Entendemos que esta complementação de aposentadoria pode se constituir, cada vez mais, em um diferencial da Empresa, proporcionando tranquilidade a seus funcionários ao mesmo tempo em que funciona como um mecanismo capaz de atrair e manter o quadro de colaboradores.

# POLÍTICA DE MEIO AMBIENTE

A política da TRANSHIP é cumprir com toda a legislação e regulamentação ambientais pertinentes a suas atividades e aplicar padrões responsáveis nos casos não previstos nessas normativas.

A Tranship está comprometida com esforços contínuos para minimizar as possibilidades de ocorrência de incidentes ambientais nas suas atividades.

Nossa Empresa encoraja a preocupação e o respeito com o meio ambiente enfatizando a responsabilidade de todos os nossos funcionários na sua preservação, e assegurando a adoção de praticas operacionais e treinamentos apropriados.

### ***Dessa forma a Empresa tem como linha de ação:***

- Gerenciar suas atividades com as precauções devidas para prevenir incidentes poluidores e projetar, operar e manter suas embarcações e equipamentos com esse objetivo.
- Reagir rápida e eficazmente a incidentes poluidores, resultantes ou não de suas operações, cooperando com as agencias governamentais.
- Executar oportunas revisões e avaliações de suas operações para aferição dos progressos alcançados e assegurar o cumprimento dessa política ambiental.

# POLÍTICA DE MANUTENÇÃO DAS EMBARCAÇÕES E EQUIPAMENTOS

A política da Tranship é manter todas as suas embarcações no mais alto nível de manutenção, de forma a que estejam sempre prontas para atender ao serviço, com todos os seus equipamentos funcionando e com seus certificados em dia. A confiabilidade dos equipamentos de bordo é fator de segurança no mar e portanto exige-se um alto padrão de qualidade da manutenção.

Assim sendo, todos os equipamentos devem ser periodicamente checados e postos em funcionamento. Sempre que possível os reparos devem ser realizados em caráter preventivo, pois a quebra de equipamento, especialmente em serviços fora de barra, pode ter conseqüências indesejáveis.

A empresa não se utiliza de reparos provisórios ou precários, salvo se, por motivos incontornáveis, não houver qualquer outra alternativa disponível. A Tranship prefere sempre o uso de materiais e equipamentos de boa qualidade.

A responsabilidade por manter as embarcações e seus equipamentos em pleno estado de funcionamento e em bom estado de conservação, não é exclusiva da equipe de técnicos não embarcados, mas de todos os tripulantes que são vistos pela Empresa como ativos participantes das atividades de manutenção.

# POLÍTICA DE ORGANIZAÇÃO E LIMPEZA

Muitas horas da nossa vida são passadas no ambiente de trabalho. Seja nos escritórios ou a bordo das embarcações, a TRANSHIP considera que as pessoas trabalham melhor e com menos tensões em um ambiente organizado.

O trabalho transcorre com maior eficiência e harmonia quando não se perde tempo em procurar por informações, papéis, materiais ou ferramentas deixadas fora de seus lugares.

Paralelamente ambientes bem cuidados e limpos, proporcionam melhores condições de vida e menos riscos à saúde.

A política da TRANSHIP é de que seus escritórios e embarcações sejam mantidos em condições de excelência nos itens de arrumação e organização, limpeza e asseio. Cuidados especiais devem ser tomados nos compartimentos habitáveis das embarcações, nas cozinhas e nos banheiros.

A TRANSHIP tem por compromisso disponibilizar os recursos necessários para que estes resultados sejam possíveis. Por outro lado, a empresa espera que cada funcionário contribua, tanto no plano individual, cuidando de sua aparência, roupas e higiene pessoal, quanto no plano coletivo, adotando comportamentos compatíveis com a organização e limpeza do ambiente.